



PROFESSIONAL PROTECTIVE COVERALL

OxyChem

OXYLINE BRAND

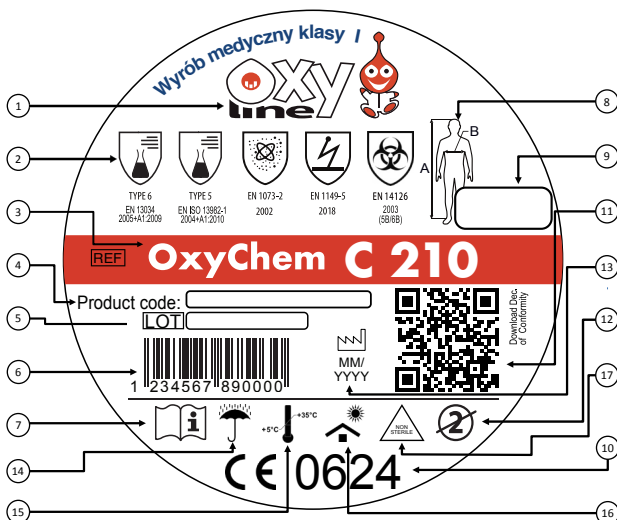
MODEL: OXYCHEM C210

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA – WYRÓB MEDYCZNY KLASA I, ODZIEŻ OCHRONNA CHRONIĄCA PRZED CZYNNIKAMI CHEMICZNYMI I INFEKCYJNYMI, KATEGORIA III, TYP 5-B, 6-B

WŁAŚCIWOŚCI OCHRONNE ZGODNE Z NORMAMI:

	EN 13034:2005+A1:2009	Ochrona przed ciekłymi chemikaliami, ochlapaniem lekkim strumieniem (Typ 6)
	EN ISO 13982-1:2004+A1:2010	Ochrona przed cząstkami stałymi (Typ 5)
	EN 1073-2:2002	Ochrona przed skażeniem cząstkami radioaktywnymi
	EN 1149-5:2018	Ochrona przed ładunkami elektrostatycznymi
	EN 14126:2003/AC:2004	Ochrona przed czynnikami infekcyjnymi (Typ 5-B/6-B)
	EN ISO 13688:2013	Odzież ochronna - wymagania ogólne

ETYKIETA PRODUKTU (PRZYKŁAD):



ROZMIARY (CM) – EN 13688:

	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Wysokość ciała A	164-170	170-176	176-182	182-188	189-194	194-200
Obwód klatki B	84-92	92-100	100-108	108-116	116-124	124-132

Konserwacja i czyszczenie :

Nie prać	Nie bielić	Nie suszyć mechanicznie	Nie prasować	Nie czyścić	Łatwo palny

WŁAŚCIWOŚCI TECHNICZNE:

Test	Wynik	Klasa
Odporność na przenikanie cieczy Test mgły dla odzieży typu 6 (EN ISO 17491-4, EN 13034)		Zaliczone
Odporność na przeciek odzieży Wewnętrzny przeciek dla odzieży typu 5 (EN ISO 13982-2 - EN ISO 13982)	Ljmn 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15%	Zaliczone
Nominalny współczynnik ochrony (EN ISO 13982-2 - EN 1073-2)	TiL % TiL % Fpn	Klasa 2
Praktyczne testy wydajności (EN 1073-2)		Zaliczone
Szywy: wytrzymałość (EN ISO 13935-2)	75-125 N	Klasa 3
Test materiału	Wynik	Klasa
Odporność na przenikanie do cieczy (EN ISO 6530 - EN 13034)	H2SO4 30% < 1%	Klasa 3
	NaOH 10% < 1%	Klasa 3
	o-xilene < 1%	Klasa 3
	Butan-1-ol < 1%	Klasa 3
Odporność na działanie cieczy (EN ISO 6530 - EN 13034)	H2SO4 30% > 95%	Klasa 3
	NaOH 10% > 95%	Klasa 3
	o-xilene 90-95%	Klasa 2
	Butan-1-ol 90-95%	Klasa 3
Odporność na ścieranie (EN 530 - metoda 2)	10-100 cykli	Klasa 2
Trapezoidalna odporność na rozdzielanie (EN ISO 9073-4)	20-40 N	Klasa 2
Wytrzymałość na rozciąganie (EN ISO 13934-1)	30-60 N	Klasa 1
Odporność na przebiecie (EN 863 - EN 1073-2)	10-50 N	Klasa 2
Odporność na pęknięcie przy zginaniu (EN 7854)	> 100 000 cykli	Klasa 6
Odporność na blokowanie (EN 25978 - EN 1073-2)		Zaliczone
Zapłon i łatwopalność (EN 13274-4 - EN 1073-2)		Zaliczone
Rezystancja powierzchniowa	≤ 2.5 x 10 ⁷	Zaliczone
Wytrzymałość na wpychanie (13938-1)	160-320 kPa	Zaliczone
Odporność na przenikanie przez patogeny przenoszone przez krew - test bakteriofagowy pH-x174 - ISO 16603/16604	20 kPa	Klasa 6
Odporność na przenikanie przez czynniki zakaźne w wyniku mechanicznego kontaktu z substancjami zawierającymi skażone ciecze - ISO 22610 (mikroorganizm testowy: gonionek złoisty)	t > 75	Klasa 6
Odporność na przenikanie przez zanieczyszczone aerozole ciepłe - ISO DIS 22611 (mikroorganizm testowy: staphylococcus aureus)	log > 5	Klasa 3
Odporność na przenikanie przez zanieczyszczone cząstki stałe - EN ISO 22612 (mikroorganizm testowy: zarodniki Bacillus subtilis)	log ufc < 1	Klasa 3
pH (EN ISO 13688 - ISO 3071)	3.5 > pH > 9.5	Zaliczone

PRZEZNACZENIE: Kombinezon jednoczęściowy **OxyChem C210** jest środkiem ochrony indywidualnej oraz wyborem medycznym, niesterylnym klasy I, jednorazowego użytku przeznaczonym do ochrony w miejscach narażonych na kontakt z materiałem infekcyjnym zakaźnym. Kombinezon **OxyChem C 210** spełnia wymagania jako środek ochrony indywidualnej chroniący przed chemikaliami w postaci cząstek stałych (typ 5) oraz w przypadku potencjalnego narażenia na drobno rozpyloną ciecz, ciekłe aerozole lub rozbrzyzi o niewielkim odświeżeniu i niezbyt obfity natrysk niebezpiecznych cieczy przeciwko którym nie jest wymagana wyższa odporność przeciwochemiczna (typ 6). Produkt odpowiada typom odzieży: Typ 6 (wg. EN 13034:2005+A1:2009), Typ 5 (wg. ISO 13982-1:2004+A1:2010). Niesterylna odzież przeznaczona do noszenia przez gościa lub personel w placówce opieki zdrowotnej jako tymczasowa czysta odzież podczas przebywania z pacjentami w niesterylnym środowisku, które może wymagać wyższego poziomu higieny niż normalny oddział dla pacjentów [np. Intensywna terapia oddział (OIT), oddział kooperacyjny]. Przeznaczony do noszenia na istniejącej odzieży, aby zapewnić barierę zapobiegającą zakażeniu krzyżowemu czynników zakaźnych między gośćcem lub personelem a pacjentami. **WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE:** kaptur trójpanelowy, dwustronny zamek błyskawiczny z kląpką samoprzylepną, dwuczęściowy krój w kroku, elastyczne ściągacze w mankietach, nogawkach, talii i kapturze; elastyczna pętka na kołku, właściwości antyelektrostatyczne. **MATERIAŁ:** tkanina laminowana folią mikroperorową (MPPL) 63g/m² warstwa zewnętrzna: folia polietylenowa warstwa wewnętrzna: włókna polipropylenowe. **KOLOR:** Biały. **OGRANICZENIA:** Zaleca się sprawdzenie czy kombinezon OxyChem C210 jest odpowiedni do zamierzonego zastosowania. Ekspozycja na niektóre substancje chemiczne lub na wysokie stężenia może wymagać wyższych właściwości zabezpieczających, poprzez właściwości materiałowe lub konstrukcyjne kombinezonu. Takie obszary mogą być ochraniane kombinezonem w stopniu ochrony typu 1,2,3 lub 4. W zależności od zagrożeń w miejscu użytkowania należy stosować, jeśli ma to zastosowanie, dodatkowe środki ochrony twarzy, oczu oraz środki ochrony układu oddechowego. **SPOSÓB ZAKŁADANIA I UŻYTKOWANIA:** 1) Przed użyciem sprawdź czy wybrany kombinezon OxyChem C210 jest odpowiedni do istniejącego zagrożenia i w odpowiednim rozmiarze. 2) Sprawdź wizualnie czy kombinezon jest w nienaruszonym stanie (brak przekłuć, rozciągnięcia się szwów etc.).

3) Wyjmij kombinezon z opakowania, otwórz centralny zamek błyskawiczny i załóż kombinezon. 4) Zamknij zamek do końca. W przypadku cząstek stałych zaleca się również zaklejenie zamka błyskawicznego i otoczenie wyłotów rękawów taśmą samoprzylepną. 5) Następnie należy założyć środki ochrony drog oddechowych (zgodnie z ich instrukcją użytkowania) oraz okulary lub gogle ochronne. 6) Kaptur kombinezonu należy założyć dopiero po założeniu środków ochrony drog oddechowych, okularów lub gogli ochronnych 7) Jeśli używane są rękawice ochronne lub nakładki na buty, po ich założeniu należy uszczelnienie połączenie rękawów z rękawicami i nogawkę z nakładkami na buty taśmą samoprzylepną. **SPOSÓB ZDEJMOWANIA:** 1) Przed rozpoczęciem zdejmowania kombinezonu **OxyChem C210** (w rękawicach na dloni) odzież listwę zakrywającą zapieczętowane główne oraz odkiełk taśm samoprzylepną z miejsc w których były użyte. 2) Następnie należy rozciąć maksymalnie do dołu zapieczętowane, uważając aby zewnętrzna powierzchnia kombinezonu nie dotykała odzieży spodniej. 3) Należy rozchylić górną część kombinezonu wzdłuż zapieczętowanego. Pochylając głowę w dol uchylić obręcz za zewnętrzną stronę kaptura na wysokości oczu i maksymalnie rozchylić kaptur uważając aby nie dotykał twarzy. 4) Obręcz należy zdjąć kaptur i opuścić górną część kombinezonu na ramiona wywijając go zewnętrzną stroną do spodu. 5) Przechylić ręce w dół i do tyłu i zdjąć jeden rękaw kombinezonu. Drugą ręką zdjąć drugi rękaw kombinezonu. Podczas zdejmowania należy chwytać za jego wierzchnią stronę. 6) Następnie wywijając kombinezon zewnętrzną stroną do spodu należy obręcz ściągając z nog aż do podłoża. 7) Noga kombinezonu zdjąć pozostawiając na nogach ochraniacze obuwia, a kombinezon umieścić w specjalnym pojemniku lub w worku foliowym. 8) Następnie należy zdjąć ochraniacze obuwia zgodnie z ich instrukcją użytkowania i umieścić w specjalnym pojemniku lub w worku foliowym. 9) Rękawiczki z dloni należy zdjąć w taki sposób aby zapobiec dotknięciu zewnętrzną stroną rękawicy do skóry rąk (postępować zgodnie z właściwą instrukcją użytkowania) 10) Zużyte rękawice należy umieścić w specjalnym pojemniku lub w worku foliowym **TRANSPORT, PRZECHOWYWANIE I UTYLIZACJA:** Kombinezon **OxyChem C210** powinien być transportowany i przechowywany w oryginalnym opakowaniu, w suchych pomieszczeniach z daleka od źródeł światła i ciepła. Jeżeli kombinezon nie zostały skażone mogą być zutylizowane zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi gospodarki odpadami. Jeżeli został skażony musi być zutylizowany zgodnie z obowiązującymi prawem i regulacjami. **OKRES WAŻNOŚCI DO UŻYTKU:** 5 lat od daty produkcji umieszczonej na etykiecie produktu. **OSTRZEŻENIA:** • Kombinezon **OxyChem C210** przeznaczony jest do jednorazowego użytku. Po jego użyciu lub w przypadku wykrycia uszkodzenia przed użyciem należy zutylizować go zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami gospodarki odpadami. W przypadku uszkodzenia kombinezonu **OxyChem C210** podczas użytkowania należy go zdjąć zgodnie z punktem: **SPOSÓB ZDEJMOWANIA**, a następnie należy go zutylizować zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami gospodarki odpadami • Kombinezon **OxyChem C210** nie jest przeznaczony do sterylizacji. • Zaakceptowana konfiguracja nie może być modyfikowana lub zmieniana. • Jeżeli zdarzą się rozzerwania, przebiecia etc. należy natychmiast opuścić miejsce pracy i założyć nowy kombinezon. • Nie należy rozpinać ani zdejmować kombinezonu **OxyChem C210** w przestrzeni w której występuje podejrzenie występowania czynników infekcyjnych, w przestrzeni zagrożonej wybuchem oraz podczas operowania substancjami palnymi lub wybuchowymi. • Użytkownik naczynny kombinezon rozpraszający ładunek elektrostatyczny powinien być odpowiednio oznaczony. Rezystancja elektryczna pomiędzy człowiekiem a ziemią powinna być mniejsza niż 108 Ω, np. poprzez noszenie odpowiedniego obuwia. • Kombinezonu **OxyChem C210** nie należy używać w atmosferach palnych wboaganych tlenem bez wcześniejszej próby obsługi odpowiedzianej za bezpieczeństwo. • Kombinezon rozpraszający ładunek elektrostatyczny podczas normalnego jego użytkowania (w tym zginania i poruszania się) powinien całkowicie przykrywać wszystkie materiały niespełniające wymagań EN 1149-5. • W przypadkach gdy koniecznym jest używanie dodatkowych ŚOI (takich jak rękawice, obuwie, środki ochrony drog oddechowych) muszą być kompatybilne z kombinezonem **OxyChem C210** oraz dobrane tak, by zapewnić ochronę całego ciała a także muszą mieć przynajmniej równoważne wartości w zakresie ochrony medycznej. • Aby otrzymać całkowitą ochronę, wszystkie otwory powinny być zamknięte/uszczelnione. • Przedłożone noszenie kombinezonu medycznych może powodować stres cieplny. • Przeżegranie i dyskomfort mogą zostać ograniczone lub wyeliminowane poprzez użycie odpowiedniej odzieży spodniej lub odpowiedniego sprzętu wentylacyjnego. • Produkt jest łatwopalny - trzymaj z dala od ognia. **OZNACZENIA NA ETYKIECI:** 1) Producent/Znak handlowy. 2) Normy określające typ ochrony. 3) Oznaczenie modelu. 4) Kod produktu. 5) Nr partii. 6) Kod kreskowy produktu. 7) Przed użyciem należy zapoznać się instrukcją użytkowania 8) Wzrost i obwód klatki piersiowej. 9) Rozmiar. 10) Znak CE i numer jednostki notyfikowanej sprawującej nadzór wg modułu D 11) Kod QR z deklaracją zgodności. 12) Produkt jednorazowego użytku. 13) Miesiąc i rok produkcji 14) Chronić przed deszczem. 15) Przechowywać w temperaturze od 5 do 35 stopni. 16) chronić przed słońcem. 17) Produkt niesterylny. **DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE:** Deklaracja zgodności UE jest dostępna pod adresem: <https://www.oxyline.eu/deklaracje-kombinezony.html>. Produkt zaprojektowany i wprowadzony do obrotu zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady 2017/745 z dnia 4 kwietnia 2017r. w sprawie wyrobów medycznych, zmiany dyrektywy 2001/83/WZ, rozporządzenie (WE) nr 178/2002 nr 1223/2009 oraz uchynienia dyrektyw Rady 90/385/EWG i 93/42/EWG (Tekst mający znaczenie dla EOG) oraz Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchynienia dyrektywy Rady 89/686/EWG Jednostka certyfikacyjna i nadzorcza produkt: Centro Tessile Cotoniario e Abbigliamento S.p.A. (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 21052 Busto Arsizio VA, jednostka notyfikowana nr 0624. **PRODUCENT:** OXYLINE Sp. z o.o., ul. Piłsudskiego 23, 95-200 Pabianice, Polska tel. +48 42 215 10 68, e-mail: oxyline@oxyline.eu, web: www.oxyline.eu

Dziękujemy za wybór OxyChem

